

## Lånevilkår

## IBM Global Financing Danmark ApS

Gælder når IGF og Kunden (som defineret heri) underskriver Transaktionsdokumenter der henviser til disse Lånevilkår.

1. **Definitioner.** Medmindre andet er defineret har følgende udtryk med stort begyndelsesbogstav nedenstående betydning, når de bruges i dokumenter, som inkluderer disse Leasingvilkår.

”**Aftale**” betyder det Transaktionsdokument, som Parterne har underskrevet, og som inkluderer disse Lånevilkår;

”**Betaling**” betyder de beløb der i Transaktionsdokumentet er angivet som ”Betaling”, og som indeholder amortisering og rente for lånet, og som skal betales i hver Betalingsfrekvens som angivet i Transaktionsdokumentet;

”**Betalingsfrekvens**” er angivet i Transaktionsdokumentet som ”Betalingsfrekvens” og er den frekvens en Betaling er forfalden (F.eks. månedsvis eller kvartalsvis);

”**Betalingsforfald**” betyder den betalingsforfald der er angivet i Transaktionsdokumentet som ”Betalingsforfald”. Hvis ”Betalingsforfald” er angivet som ”forud”, forfalder Betalingen den første dag i hver Betalingsfrekvens (f.eks. månedsvis eller kvartalsvis), i det antal Betalingsfrekvenser der er angivet i Transaktionsdokumentet. Hvis ”Betalingsforfald” er angivet som ”bagud”, forfalder Betalingen den sidste dag i hver Betalingsfrekvens, i det antal Betalingsfrekvenser der er angivet i Transaktionsdokumentet;

”**Betingelser**” betyder i forhold til et Transaktionsdokument, alle udsagn, certifikater, dokumenter og yderligere vilkår, som IGF i henhold til denne Aftale kræver bliver udleveret eller opfyldt forud for eller på Startdatoen;

”**Juridisk enhed**” betyder et aktieselskab, en sammenslutning, en virksomhed, et partnerskab, en fond, et joint venture, en forening eller en anden form for juridisk enhed;

”**Finansieret beløb**” betyder det beløb, der er angivet som Finansieret Beløb i Transaktionsdokumentet;

”**Finansieret Produkt**” er alle Produkter, serviceydelser eller andet der er angivet i Transaktionsdokumentet, og som finansieres i denne Aftale;

”**Forventet startmåned**” refererer til den måned, der er angivet i Transaktionsdokumentet som ”Forventet startmåned”;

”**Garantistiller**” er en Juridisk enhed, som stiller garanti for Kundens forpligtelser i henhold til denne Aftale;

”**Gyldighedsdato**” er den dato, IGF har angivet som ”Gyldighedsdato” i Transaktionsdokumentet, og den dato hvor underskrevet Transaktionsdokument skal være modtaget af IGF;

”**Hverdag**” betyder en kalenderdag, undtagen lørdag, søndag eller en kalenderdag, hvor banker ifølge lovgivningen skal holde lukket i det land, hvor IGF er placeret;

”**IBM**” betyder International Business Machines Corporation, inklusive associerede eller koncernforbundne virksomheder;

”**IGF**” betyder IBM Global Financing Danmark ApS;

”**Kunde**” er den Juridiske enhed, der underskriver Transaktionsdokumentet som Kunde;

”**Leverancegodkendelse**” betyder en godkendelse i et format, som er acceptabelt for IGF og godkendt af Kunden. Godkendelsen er bevis på Kundens godkendelse af Produkterne og autoriserer IGF til at betale leverandøren;

”**Leverandør**” er den Juridiske enhed, der leverer Produktet i henhold til en Leveringsaftale;

”**Leveringsaftale**” er aftalen mellem Leverandøren og Kunden om anskaffelse af et Produkt;

”**Lån**” er et lån fra IGF til Kunden baseret på at IGF enten betaler Kundens Leverandør for de Finansierede Produkter, eller at IGF gennem en udbetaling kompenserer Kunden for Kundens indkøb af de Finansierede Produkter;

”**Låneperiode**” er lånets løbetid, med begyndelse på Startdatoen og løbende indtil den sidste betaling modtages af IGF;

”**Misligholdelse**” er en hændelse i henhold til afsnit 9 eller anden hændelse, som efter varsel, efter et bestemt tidsrum eller begge dele udgør en Misligholdelse;

”**Overdragelse**” betyder overdragelse af eventuelle rettigheder og/eller forpligtelser i henhold til denne Aftale fra én Juridisk enhed til en anden;

”**Part**” betyder Kunden eller IGF, og ”**Parter**” betyder Kunden og IGF;

”**Produkt**” er Udstyr, Finansierede Produkter, Programlicenser og/eller serviceydelser;

”**Programlicens**” er en licens til software, som er angivet i Transaktionsdokumentet;

”**Startdato**” er den dato, hvor Aftalen træder i kraft i henhold til afsnit 4;

”**Transaktionsdokument**” er et dokument, som henviser til og inkluderer disse Lånevilkår, og som indeholder detaljer om Lånet i henhold til denne Aftale;

”**Udstyr**” betyder hardware med tilhørende konverteringer, opgraderinger, elementer eller tilbehør eller en kombination heraf eller enhver anden form for udstyr, som angivet i Transaktionsdokumentet;

”**Ydelse**” betyder den Betaling som skal betales i henhold til Transaktionsdokumentet, og/eller eventuelle andre beløb som skal betales i henhold til denne Aftale.

### 2. Aftalestruktur

- 2.1 En "Aftale" består af disse Lånevilkår, Transaktionsdokumentet, samt eventuelle relevante bilag og udgør den fuldstændige og eneste aftale mellem Parterne vedrørende de forhold, som Transaktionsdokumentet omhandler, idet den erstatter enhver forudgående mundtlig eller skriftlig kommunikation mellem Parterne herom. Aftalen træder i kraft, når Transaktionsdokumentet er underskrevet af Parterne.

- 2.2 Hvis der er uoverensstemmelse mellem vilkårene i dokumenterne, er prioritetsrækkefølgen som følger (fra højeste til laveste prioritering):

- Bilag til Transaktionsdokumentet.
- Transaktionsdokumentet.
- Bilag til disse Lånevilkår.
- Disse Lånevilkår.

- 2.3 Disse Lånevilkår fastsætter de standardvilkår, hvorunder IGF kan lånefinansiere Produkter til Kunden, og Kunden kan lånefinansiere Produkter fra IGF. For Lån gælder det, at Kunden erklærer sig indforstået med at erlægge Betaling i det omfang, og på de datoer, der er angivet, og at betale eventuelle andre Ydelser, som forfalder til Betaling i henhold til denne Aftale. IGF forbeholder sig ret til at afvise finansiering af fakturaer som (i) ikke indeholder IT-relaterede Produkter (ii) er dateret mere end 90 dage før datoen for hvornår Leverancegodkendelsen er modtaget af IGF.

### 3. Betaling

- 3.1 Første Betaling forfalder på den førstkomende Hverdag i den måned som følger umiddelbart efter Startdatoen. Herefter forfalder Betalinger i henhold til den aftalte betalingsfrekvens, som er angivet i Transaktionsdokumentet. Kunden overfører Betaling til den bankkonto, som er anført på betalingsadvis fra IGF. Hvis et beløb forfalder på en ikke-Hverdag, skal beløbet betales den næste Hverdag.

- 3.2 Hvis et beløb ikke er betalt fuldt ud på forfaldsdatoen, erklærer Kunden sig indforstået med at betale renter i henhold til den danske rentelov (Renteloven) fra forfaldsdatoen til den faktiske dato, hvor Betaling er modtaget (kaldet "morarente").

- 3.3 Kunden erklærer sig indforstået med, at fra og med Startdatoen bliver Kundens forpligtelser i henhold til denne Aftale uigenkaldelige og uafhængige af Kundens godkendelse af Produktet, eller af eventuelle krav i henhold til Leveringsaftalen. Kundens forpligtelse til at betale alle beløb fuldt ud, når de forfalder, bliver absolut og ubetinget uden mulighed for modregning, modkrav, tilbageholdelse eller fradrag og uden hensyn til fejl eller mangler eller kvaliteten af Produktet, eller Leverandørens eller tredjeparts præstation.

- 3.4 Kunden er ansvarlig for betaling af eventuelle skatter, afgifter og gebyrer i forbindelse med Lånet og/eller et Produkt, dog undtaget IGF's indkomstskat.

### 4. Lånets start

## Lånevilkår

Lånet starter på Startdatoen under forudsætning af at Transaktionsdokumentet er underskrevet af Kunden og modtaget af IGF senest på Gyldighedsdatoen og godkendt af IGF, og følgende betingelser er opfyldt:

- a. Kunden har opfyldt alle Betingelser.
- b. Der har ikke været nogen Misligholdelse.

Hvis en af de foregående betingelser ikke er opfyldt, har IGF ingen forpligtelse eller ansvar i forbindelse med denne Aftale eller Produktet, herunder ingen forpligtelse til at betale Produktets købspris. IGF kan imidlertid efter eget skøn tillade at påbegynde Lånet eller udstede et nyt Transaktionsdokument til Kunden.

Hvis betingelserne i dette afsnit er opfyldt, er Startdatoen for Lånet den dato, hvor IGF foretager betaling til Kundens leverandør eller Kunden, eller hvor IGF foretager en handling, som efter Parternes aftale danner grundlag for et Lån.

### 5. Ejerskab

Kunden ejer de Finansierede Produkter, og Kunden er licenstagere til eventuelle finansierede Programlicenser.

### 6. Panteret og hæftelser

Kunden skal sikre, at Produkterne til hver en tid er ubehæftet, medmindre hæftelsen er oprettet af eller via IGF.

### 7. Tilbagebetaling af Lån

Kunden kan med et forudgående varsel på mindst 30 dage førtidsindfri et Lån ved senest efter varslets udløb at betale alle forfaldne beløb, og alle fremtidige Betalinger som endnu ikke forfaldne.

### 8. Overdragelse

Kunden må ikke foretage en overdragelse af de denne Aftale uden IGF's forudgående, skriftlige samtykke.

### 9. Misligholdelse

Hvis en af følgende hændelser indtræffer, er Kunden i Misligholdelse:

- a. Kunden betaler ikke det fulde beløb i henhold til denne Aftale, når beløbet forfalder, og den manglende betaling fortsætter 7 dage efter, at Kunden har modtaget en skriftlig meddelelse fra IGF om manglende betaling.
- b. Kunden opfylder ikke, eller misligholder en forpligtelse, i henhold til denne Aftale (og den udgør ikke Misligholdelse i henhold til en af de andre bestemmelser i dette afsnit 9) og den manglende opfyldelse eller Misligholdelse fortsætter i en periode på 15 dage efter, at Kunden modtager en skriftlig meddelelse herom fra IGF.
- c. informationer eller tilkendegivelser fremsat af, eller på vegne af, Kunden eller en Garantistiller er forkerte eller vildledende på et væsentligt område.
- d. en garanti i denne Aftale givet til IGF er ophørt eller påstås af Garantistiller at være ugyldig.
- e. (i) der er indgivet konkursbegæring af, eller mod, Kunden eller en Garantistiller eller (ii) Kunden eller en Garantistiller indrømmer skriftligt at være insolvent eller ikke kunne betale udestående fordringer, efterhånden som de forfalder.
- f. Kunden eller Garantistiller bliver insolvent eller standser, eller truer med at standse, Betalingerne, eller misligholder generelt betalingen af udestående til IGF i forbindelse med Lånet eller andre finansieringsaftaler med IGF.
- g. Kunden eller Garantistiller tager et hvilket som helst skridt i relation til Kundens eller Garantistillers opløsning, afvikling eller likvidation af sin forretning, herunder men ikke begrænset til igangsættelse af procedurer relateret hertil, ophører med at drive forretning som en arbejdende virksomhed, sælger eller afsætter en væsentlig del af sine aktiver eller foretager en samlet overdragelse af sine aktiver, eller foretager en overdragelse til fordel for sine kreditorer.
- h. Kunden eller Garantistiller misligholder sine forpligtelser i forhold til Lånet eller andre finansieringsaftaler med IGF, og en sådan misligholdelse ikke afhjælpes inden for gældende frister herfor.

### 10. Retsmidler

## IBM Global Financing Danmark ApS

IGF kan i tilfælde af Misligholdelse:

- a. ophæve denne Aftale og kræve omgående betaling af alle forfaldne beløb, og ikke forfaldne Betalinger, i henhold til denne Aftale.
- b. benytte andre misligholdelsesbeføjelser og eventuelle retsmidler, der gælder efter dansk ret.

Ingen retting og intet retsmiddel udelukker andre, som er givet i henhold til denne Aftale eller tilladt via dansk ret. Alle sådanne rettigheder og retsmidler er kumulative og kan håndhæves samlet eller enkeltvist. Kunden skal betale alle omkostninger og udgifter, herunder rimelige retslige afgifter og omkostninger, som IGF pådrager sig i forbindelse med håndhævelsen af vilkårene i denne Aftale.

### 11. Generelt

#### 11.1 Udeladelser

Bortset fra afsnit 11.10 Skadesløsholdelse, er ingen af Parterne ansvarlige for indirekte tab eller følgeskader, driftstab, tabt fortjeneste, mistet indtjening eller mistede forventede besparelser, mistet brug eller anden form for erhvervsmæssigt tab. Det foregående begrænser eller ændrer ikke Kundens forpligtelse til at betale Betalinger, skatter eller andre betalingsforpligtelser (inklusive, men ikke begrænset til, Kundens skadesløsholdelsesforpligtelser) i henhold til denne Aftale.

Ansvarsbegrænsningen i dette afsnit påvirker på ingen måde Kundens rettigheder i henhold til Leveringsaftalen over for Leverandøren eller producenten af Udstyret. Foranstående udelukker ikke ansvar i forbindelse med død eller personskade som følge af en af Parternes, deres medarbejderes eller agents uagtsomhed. IGF er ikke ansvarlig for noget krav, nogen skade eller tab, som skyldes Produkterne. IGF er ikke ansvarlig for tab af eller skade på Kundens registre eller data.

#### 11.2 Kundens indeståelser og garantier

Fra og med den dato, hvor Kunden underskriver Transaktionsdokumentet, indestår og garanterer Kunden over for IGF at

- a. have indhentet de nødvendige interne og eksterne godkendelser, tilsagn og tilladelser, som gør det muligt for Kunden at indgå denne Aftale.
- b. de personer der underskriver denne Aftale har bemyndigelse til at binde Kunden og binder Kunden ved deres underskrift.
- c. alle tilkendegivelser og alle informationer, som Kunden giver IGF (inklusive sådanne som vedrører Kundens økonomiske forhold og de enkelte Produkter, herunder pris) er sande, korrekte og fyldestgørende.
- d. der ikke er nogen væsentlig misligholdelse i forhold til andre aftaler, som Kunden er part i, og Kunden har ingen potentielle forpligtelser eller ansvar, juridiske eller på anden vis, som kan påvirke Kundens evne til at opfylde denne Aftale.
- e. Kunden selv har valgt hvert Produkt, som er anført i Transaktionsdokumentet, og påtager sig ansvaret for hvordan det anvendes og resultaterne af denne anvendelse.

#### 11.3 Sikkerhed

IGF kan som betingelse for indgåelse af denne Aftale kræve sikkerhed for Kundens forpligtelser, som angivet i Transaktionsdokumentet, og sikkerheden skal være acceptabel for IGF både i form og indhold. For så vidt angår et sikkerhedsdepot, kan IGF anvende depotet som garanti for en misligholdt betaling eller indtil alle Kundens forpligtelser i henhold til denne Aftale er opfyldt.

#### 11.4 Beståen

Kundens forpligtelser i henhold til denne Aftale, der ifølge dens natur fortsat er gældende efter Låneperiodens udløb, forbliver i kraft efter Låneperiodens udløb eller ophør af denne Aftale.

#### 11.5 Meddelelser og ændringer til Aftalen

Alle meddelelser skal være skriftlige. Parterne er indforstået med at kommunikere med hinanden ad elektronisk vej i forbindelse med det forretningsforhold, der er opstået som følge af denne Aftale, og denne form for kommunikation anerkendes som skriftlig og underskrevet kommunikation. Ingen vilkår i denne Aftale må ændres eller frafaldes, medmindre det er aftalt skriftligt mellem parterne.

## Lånevilkår

## IBM Global Financing Danmark ApS

- 11.6 Passivitet og vilkårenes uafhængighed  
Manglende udøvelse af rettigheder og/eller retsmidler eller forsinkelse med en sådan udøvelse udgør ikke et afkald på disse rettigheder, retsmidler eller andre rettigheder eller retsmidler under denne Aftale. Et eventuelt afkald på en rettighed eller et retsmiddel skal være skriftligt og underskrevet af den Part, der giver afkald på rettigheden eller retsmidlet. Hvis bestemmelser i denne Aftale er eller bliver ulovlige, ugyldige eller af anden årsag ikke kan håndhæves, skal lovligheden, gyldigheden og/eller håndhævelsesmulighederne af Aftalens øvrige bestemmelser ikke påvirkes heraf.
- 11.7 Tredjepartsrettigheder  
Bortset fra tilfælde af tilladt Overdragelse kan ingen vilkår i denne Aftale påberåbes eller håndhæves af en tredjepart.
- 11.8 Bekendtgørelse og offentliggørelse  
Ingen af Parterne offentliggør noget om denne Aftale eller dens indhold uden den anden Parts forudgående skriftlige tilladelse, medmindre det kræves ifølge lovgivningen eller af myndighederne, og i så fald skal Parten underrette den anden Part om offentliggørelsen, så hurtigt som det kan lade sig gøre.
- 11.9 Regnskabsførelse  
Hverken IGF, International Business Machines Corporation eller nogen af deres associerede eller koncernforbundne virksomheder fremsætter nogen tilkendegivelser om Kundens regnskabsførelse i forbindelse med denne Aftale. IBM aflægger regnskab for denne Aftale som en finansieringsaftale i henhold til lokale regnskabsstandarder (US GAAP), for så vidt angår amerikanske rapporteringsformål. Det er muligt at få udleveret en kort oversigt over disse oplysninger.
- 11.10 Skadesløsholdelse  
Kunden skal forsvare IGF mod, og holde IGF skadesløs for, tab, krav, betaling i forbindelse med forlig, renter, erstatninger, domme, skadeserstatninger (inklusive følgeskader), bøder, afgifter (inklusive rimelige advokatsalærer og udlæg), udgifter og bøder (under et kaldet "tab"), som skyldes eller vedrører denne Aftale eller Kundens besiddelse og brug af Produkterne (dog undtaget IBM-Produkter, som Kunden anvender korrekt til det tilsigtede formål), som (i) en domstol, en offentlig instans eller lovgivningsmyndighed dømmer IGF til at betale (ii) IGF har pådraget sig eller betalt i forbindelse med en retssag, som vedrører tredjepartskrav eller (iii) som IGF har pådraget sig eller betalt i forbindelse med et forlig indgået af IGF og godkendt af Kunden.  
Kunden skal, efter skriftlig anmodning fra IGF, påtage sig det fulde ansvar for forsvaret i forbindelse med sådanne krav. Denne skadesløsholdelse gælder ikke tab, som udelukkende skyldes grov forsømmelse eller grov uagtsomhed fra IGF's side.
- 11.11 Databeskyttelse  
Kunden accepterer, at IGF må behandle Kundens medarbejder- og leverandørkontaktoplysninger, samt oplysninger om Kunden, som en Juridisk enhed (samlet kaldet "Kontaktoplysninger") i forbindelse med IBM's produkter og serviceydelser eller for at fremme IGF's forretningsrelationer med Kunden.  
Kontaktoplysningerne kan opbevares, videregives internt og behandles af International Business Machines Corporation og International Business Machines Corporations associerede og koncernforbundne virksomheder, samarbejdspartnere og underleverandører, uanset hvor de driver forretning, men udelukkende til det formål, der er beskrevet ovenfor.
- Det er en forudsætning, at virksomhederne overholder de relevante databeskyttelseslove, som vedrører en sådan behandling (herunder også, hvis Kontaktoplysninger overføres uden for det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS), at en eventuel overførsel sker på aftalemæssige vilkår, som er godkendt af den relevante databeskyttelsesmyndighed, som sikrer tilstrækkelig beskyttelse af datasubjekters rettigheder og frihed). Hvor den relevante lovgivning kræver det, skal Kunden have informeret og indhentet samtykke fra de personer, hvis Kontaktoplysninger opbevares, videregives internt og behandles, og Kunden skal videresende personernes anmodninger om adgang til, opdatering, ændring og sletning af kontaktoplysningerne til IGF, som skal opfylde disse anmodninger.
- 11.12 Årsregnskaber  
Kunden skal på anmodning fra IGF levere sine reviderede årsregnskaber til IGF, hvis disse ikke er offentligt tilgængelige.
- 11.13 Kopier  
IGF kan sende en kopi af disse Lånevilkår, et Transaktionsdokument, en Leverancegodkendelse eller andre relevante dokumenter, til Kunden elektronisk, f.eks. som PDF-fil. Hvis Kunden har udskrevet et sådant elektronisk dokument med henblik på underskrift, tilkendegiver og garanterer Kunden, at Kunden ikke har foretaget ændringer i teksten (herunder ændringer af datoer og beløb). Enhver sådan ændring er ugyldig. Enhver kopi af disse Lånevilkår, et Transaktionsdokument, Leverancegodkendelse og relevante dokumenter, som er fremstillet på pålidelig måde (f.eks. en fotokopi eller et billede), skal betragtes som en original.
- 11.14 Anvendelse  
Kunden skal primært anvende Produkterne til forretningsformål og ikke til personlige formål.
- 11.15 Genparter  
Disse Lånevilkår, et Transaktionsdokument, en Leverancegodkendelse og andre relevante dokumenter kan udføres i et antal genparter, hvor hver genpart udgør en original, og hvor alle genparter af det samme dokument kun udgør ét og samme dokument.
- 11.16 IGF's ret til at benytte underleverandør  
IGF kan frit overdrage eller på anden måde overføre sine rettigheder i forbindelse med denne Aftale til en tredjepart.
- 11.17 IGF's betaling  
Hvis Kunden ikke betaler skatter, som krævet i henhold til denne Aftale, ikke indfrier eventuelle hæftelser på Udstyret (bortset fra dem, som er oprettet af eller via IGF), eller på anden måde ikke opfylder sine forpligtelser i henhold til denne Aftale, kan IGF handle på Kundens vegne for at beskytte sine interesser, og Kunden skal i så tilfælde straks betale IGF de omkostninger, der er forbundet hermed.
- 12. Gældende lov**  
Denne Aftale reguleres af og fortolkes i henhold til dansk ret.